

PORACHOWAĆ (8) *vb pf*

porachować (7), **porachnować** (1); porachować : porachnować *ZapKościar* (1:1).

Oba o oraz oba a jasne.

inf porachować (3). \diamond *fut* 3 sg porachuje (1). \diamond *praet* 3 pl m pers porachnowali (1). \diamond *impers praet* porachowano (1). \diamond *con* by porachowano (1). \diamond *part praet act* porachowawszy (1).

Sł stp brak, Cn notuje, Linde bez cytatu.

1. *Policzyć; censere numerum, commetiri numero, comprehendere numerum, digerere in numerum, enumerare, inire numerum, pernumerare, recensere numerum, subducere numerum a. radonem, transnumerare Cn [kogo, co] (7)* : Przydzie narody pánu poráchowác/ Ktorzy fyę będą z Sionu miánowác. *KochPs* 130; *ZapKościar* 1582/26v; co fię tknie Europy/ iáko wielka Grecya/ Mácedonia/ Ruś/ Wołofzy/ Mořkwá. Co gdy kto poráchuie/ muři mi to przyznác/ iż gdy naznácźniey kwitnęło kroleřtwo P. ledwie nád piątá częśćiá/ rořkázował [papieř]. *NiemObr* 59; *SarnStat* 853; zdálobymi fię/ áby wřzytkie *in genere* dobrá Rzeczypořp: y Krolá Iego M. [...] rewidowane/ y řlufźnie táxowane były: á ich wřzytki prowentá žeby ná trzy częśći przykłádem Stárořtw Inflanckich rozdzielono y poráchowano. *VotSzl* D.

Zwrot: »porachnować pieniądze« (1): opatrny Piotr Pek Creditor, y Blazey Fafrink debitor porachnowaly te pieniądze ktorich Blazey Fafrink od tego Piotra Peka, [...] na Renty wziął *ZapKościar* 1595/88.

Przen: *Ocenić [kogo, co] (1)* :

porachować czym (1): *CzechEp* 25 cf *Szereg*.

[*Zwrot*: »moźności a siły swoje porachować«: ábyřmy ich nie nářládowali/ ták tych ktorzy ná złym gruncie řadzáiá budowanie wiary řwoiey/ [...] / iáko y tych ktorzy moźności á řiř řwoich nie poráchowawřzy/ nie dokonywáiá zácźęcia řwoiego vczynkami řwoimi/ chcąc otrzymác wřpráwiedliwienie *GilPos* 100v.]

Szereg: »porachować i rozeznác« (1): daymy fię komu poboźnemu řłowem Boźym poráchowác y rozeznác [!]: Kto tu ieřt bliźřzy Bogá/ kto Chriřtuřá *CzechEp* 25.

2. *Zaliczyć na poczet [co komu] (1)* : Podymné Stárořtóm między inřźemi prowentámi poráchowano *SarnStat* 354.

Synonim: *policzyć*.

Formacje wřpóřrdzenne cf *RACHOWAĆ*.

Cf [**PORACHOWANIE**], **PORACHOWANY**